



EXCLUSIVE
WALLPAPER



installation

TECHNICAL MANUAL

GLASS

-5780



WHITE
GLASS FINISH

GLASS FINISH

Protective Finish

PULIZIA REGOLARE E SMACCHIATURA

Il rivestimento Glass può essere pulito e sanificato con prodotti tradizionali e facilmente reperibili sul mercato. Qualora si dovessero utilizzare prodotti disinfettanti su base alcolica è buona norma provvedere al risciacquo con panni appropriati della superficie trattata in quanto una elevata permanenza sulla superficie dei prodotti utilizzati potrebbe generare macchie o alonature difficilmente asportabili. Un altrettanto, attento risciacquo finale (dopo la fase di sanificazione), consente l'eliminazione di eventuali residui di soluzione disinfettante evitando la possibilità di contatto diretto fra prodotto chimico ed alimentare. Si raccomanda prima di procedere alla pulizia, di provare tutti i detergenti in un'area nascosta alla vista, per accertarsi che siano compatibili con il rivestimento.

STANDARD CLEANING AND STAIN REMOVAL

Glass can be cleaned and sanitised with standard, off-the-shelf products. If you need to use alcohol-based disinfectants, it is advisable to wipe down the surface afterwards with suitable cloths as prolonged contact with the products used could cause stains or marks that are difficult to remove. A final, thorough wipe down (after the sanitisation phase) will eliminate any residual disinfectant solution and avoid the possibility of direct contact between the chemical product and food. We recommend testing all detergents in a hidden area, before cleaning, to make sure they are compatible with the covering.



PER AMBIENTI CHE NECESSITANO
DI FREQUENTE PULIZIA E SOGGETTI A USURA
CUCINA - AMBIENTI PUBBLICI

05

italiano

FOR ENVIRONMENTS REQUIRING
FREQUENT CLEANING AND SUBJECT TO WEAR
KITCHEN - PUBLIC SPACES

11

english

PARA AMBIENTES QUE NECESITAN
FRECUENTES LIMPIEZAS Y SUJETOS A DESGASTES
COCINA - AMBIENTE PÚBLICOS

17

español

POUR LES ENVIRONNEMENTS NÉCESSITANT
UN NETTOYAGE FRÉQUENT ET SOUMIS À L'USURE
CUISINE - ENVIRONNEMENTS PUBLICS

23

français

FÜR UMGEBUNGEN, DIE HÄUFIG GEREINIGT WERDEN MÜSSEN
UND BESONDERER ABNUTZUNG UNTERLIEGEN
KÜCHE - ÖFFENTLICHES AMBIENTE

29

deutsch

ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ, ГДЕ ЧАСТО
ПРОВОДИТСЯ УБОРКА И КОТОРЫЕ ПОДВЕРЖЕНЫ ИЗНОСУ
КУХНЯ - ОБЩЕСТВЕННЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

35

русский



INTONACO/
FONDO RASANTE

A

GLUE

B

F I B E R
GLASS

C

WHITE
GLASSFINISH



Consulta il Manuale Tecnico e rispetta le tempistiche di posa e asciugatura dei prodotti.

AVVERTENZE PER UNA
CORRETTA APPLICAZIONE DI
"WHITE GLASS FINISH"



La finitura **WHITE** non va utilizzata in ambienti bagnati, con acqua battente, negli interni doccia, retro vasca o retro lavandini.

La temperatura degli ambienti dovrà essere fra 18° e 24° C.

Se ben applicato il prodotto non presenterà fenomeni di gocciolamento e visibilità delle rullate.

TUBATURE

Per evitare infiltrazioni, applicare la resina anche intorno alle tubature.

WHITE
GLASSFINISH

IN BREVE...

Verifica il materiale e segui il progetto.

AA **Prepara il fondo**

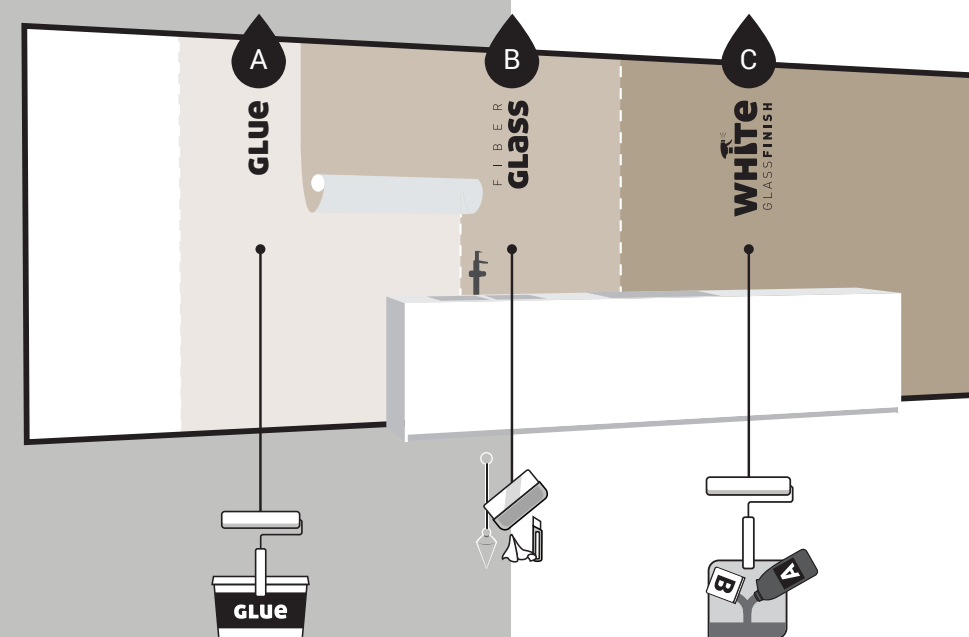
A **GLUE**
applica la colla

B **Installa il wallpaper**
in **FIBER GLASS**
Lasciare asciugare.

C **Applica**
WHITE GLASS FINISH

Applicare primo strato del prodotto. Dopo almeno 4 ore (e massimo un giorno) applicare il secondo strato.

Dopo 48 ore la parete sarà asciutta



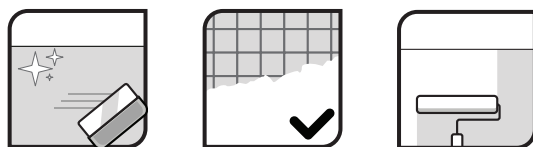
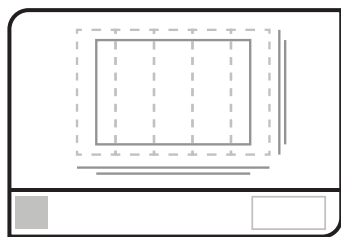
VERIFICARE IL MATERIALE E SEGUIRE IL PROGETTO



Controlla l'integrità del materiale e che tutto corrisponda al tuo ordine.

Segui lo schema di montaggio che trovi nella scatola.

La numerazione dei teli indica l'ordine da seguire per l'esatta disposizione del disegno.



Operando su fondi in calcestruzzo, occorre verificare che non vi siano risalite di umidità.

Se il calcestruzzo è di nuova costruzione si dovrà attendere la maturazione completa.

PREPARAZIONE DEL FONDO

In presenza di rivestimenti in ceramica, trattare la superficie togliendone le fughe e rendendola liscia con un fondo rasante.

La superficie si dovrà presentare solida, assorbente ed esente da presenza di olii, tensioattivi, acqua, polvere. Liscia e di colore bianco. Eventuali parti inconsistenti dovranno essere rimosse.

PREPARATION



APPLICA LA COLLA

Il prodotto è monocomponente.

Consumi = circa 150 - 250 g/m²

Il prodotto è pronto all'uso, si consiglia all'occorrenza, diluizione fino ad un massimo del 5/10% con acqua pulita, fino ad ottenere un impasto morbido ed omogeneo.

Applicare il prodotto sul muro con rullo di lana a pelo corto per circa 10/15 m². Non applicare l'adesivo su tutta la parete, ma procedere per porzioni corrispondenti a poco più della larghezza del telo.

Informazioni utili

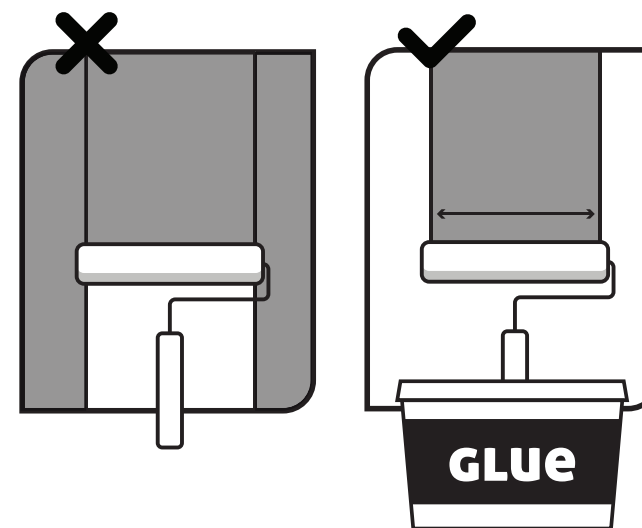
Non utilizzare il collante su fondi non assorbenti, non posare su pareti umide, con muffe o su fondi non perfettamente preparati. Eventuali fuoriuscite del collante vanno rimosse immediatamente.

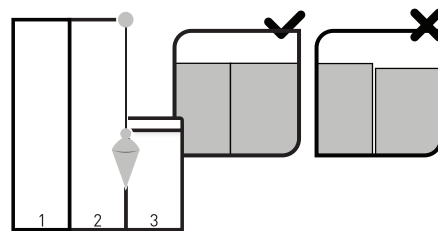
Condizioni di utilizzo: per un'ottima prestazione del prodotto si consiglia di utilizzarlo ad una temperatura di circa 20°C.

Tempo aperto: 15 - 20 minuti

Completa asciugatura: 48 ore

GLue





MODALITÀ DI POSA
DEL WALLPAPER
IN FIBER GLASS

INSTALLATION

Carta da parati Decorata

FIBER
GLASS **B**

Applicare a parete il lato interno del tessuto nel senso di srotolamento, verificandone l'appiombamento. In caso di posa non perfetta, rimuovere il telo e riposizionarlo. Accostare i teli assicurandosi la continuità del disegno e pressare leggermente con spatola di plastica dal centro verso l'alto e verso il basso eliminando eventuali bolle d'aria, garantendo una perfetta aderenza. Rimuovere immediatamente eventuali eccedenze di colla e rifilare con taglierino. Lasciare asciugare.



FORMULATO BICOMPONENTE
TRASPARENTE DA APPLICARE
DOPO L'INSTALLAZIONE
DELLA FIBER GLASS

GLASS FINISH
Finitura Protettiva

WHITE
GLASS FINISH **C**

Il prodotto va applicato in due mani.

La temperatura ideale degli ambienti di posa dovrà essere fra i 10° min. e 30° max. Umidità relativa dell'aria: max. 75%. Provvedere affinché ci sia in cantiere un efficace ricambio d'aria per evitare un accumulo di umidità nell'ambiente, che potrebbe comportare problemi di indurimenti in ambienti particolarmente confinati.

Pulire bene con panno in microfibra eventuali residui polverosi presenti sulla superficie da trattare.

Preparare solo la quantità di prodotto necessaria all'applicazione e utilizzare entro 90 minuti dal momento della miscelazione dei due componenti.

Agitare prima dell'uso. Miscelare accuratamente i due componenti fino a completa omogeneizzazione, secondo il seguente rapporto:

1Kg. Comp. A | 200gr. Comp. B

Applicare il prodotto direttamente sul rivestimento murale con rullo in spugna a celle chiuse in singolo o doppio passaggio e utilizzando un pennello ai bordi.

Tra la prima e la seconda mano attendere almeno 4 ore a 20-23°C e/o completa asciugatura.

Lasciare asciugare.

Informazioni utili

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Opaco
- Gradevole finitura estetica
- Non altera il colore del parato
- Non macchia
- Non ingiallisce
- Privo di solventi

CONSUMO: Circa 120-150 g/m²

PULIZIA

Pulire gli attrezzi con acqua quando il prodotto è ancora fresco, o rimuoverli meccanicamente quando il prodotto è asciutto.

STOCCAGGIO

Il prodotto è garantito nella confezione originale, in condizioni standard (+ 5 ° C + 35 ° C), per 12 mesi dalla data di produzione. È importante conservare il prodotto in un luogo asciutto e lontano da fonti di calore e luce solare diretta.

DATI TECNICI DEL PRODOTTO

Colore Componente A: trasparente quando asciutto

Colore Componente B: trasparente

Base: Poliuretana alifatica a due componenti

Finitura: Opaca (impercettibile al tatto)

Aspetto fisico: Liquido (sia A, sia B)

Viscosità: 500-700cps (sia A, sia B)

PH: 7.5-8 (sia A, sia B)

Contenuto di solidi: Circa 36% (somma di A+B)

Temperatura limite di esercizio: Da -10°C a +50 °C

Temperatura minima di applicazione: +5°C

Fuori polvere: 30 min. a 20°C

Indurimento completo: 24 ore



WHITE GLASS FINISH

WARNINGS FOR CORRECT APPLICATION OF "WHITE GLASS FINISH"



IN SHORT...

Check the material and follow the project.

AA Prepare the substrate

A **GLUE**
apply the glue

B Install the wallpaper
in **FIBER GLASS**
Allow to dry.

C Apply
WHITE GLASS FINISH
Apply the first coat of product. After at least 4 hours (maximum one day), apply the second coat.

After 48 hours the wall will be dry.

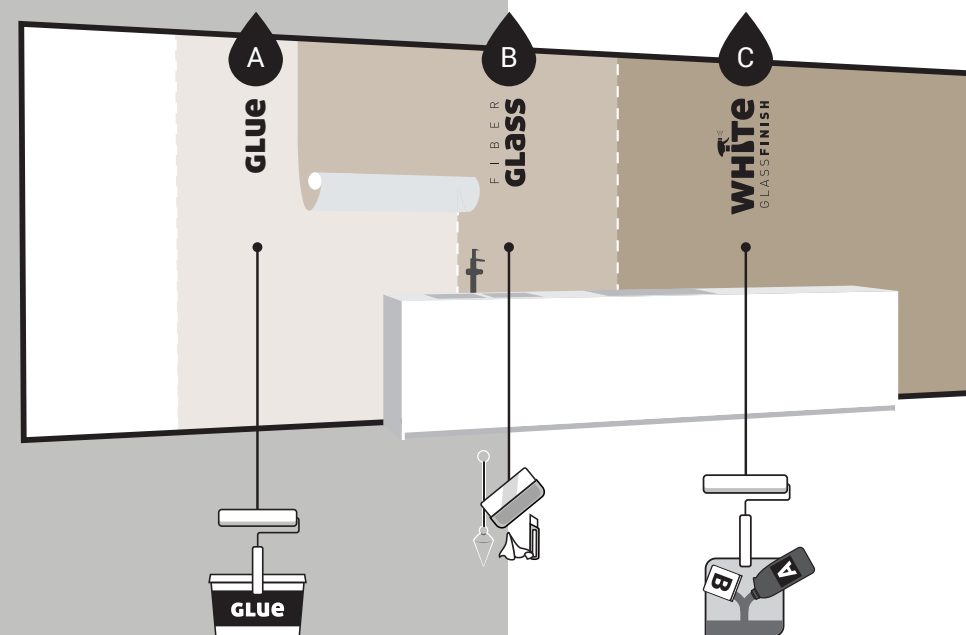
The **WHITE** finish is not suitable for use in wet environments, with water jets, inside showers, behind bath tubs or wash basins.

The temperature of the rooms must be between 18° and 24° C.

If properly applied, the product will not show dripping or signs of rolls.

PIPES

To avoid seepage, also apply resin around the pipes.



PLASTER /
SMOOTHING PRIMER

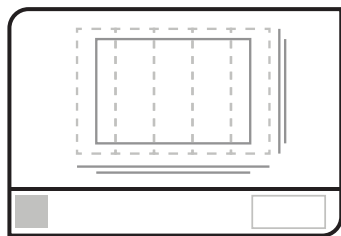
A
GLUE

B
F I B E R
GLASS

C
WHITE
GLASS FINISH



Consult the Technical Manual
and respect the product installation and drying times.



CHECK THE MATERIAL AND FOLLOW THE PLAN



Check the material entirely and be sure it matches your order.

Follow the assembly diagram that you will find in the box.

The numbering on each panel indicates the order to follow for the correct positioning of the design.

The product is single-component.

Consumption = approximately 150 - 250 g/m²

Is a ready-to-use product however when necessary, dilute it with clean water up to a maximum of 5/10% until a soft and uniform mix is obtained. Apply the product directly on the wall with a short wool roll for about 10/15 m². Do not apply the adhesive onto the entire wall, but rather proceed in sections slightly wider than the width of the sheet.

APPLY THE GLUE

Useful information

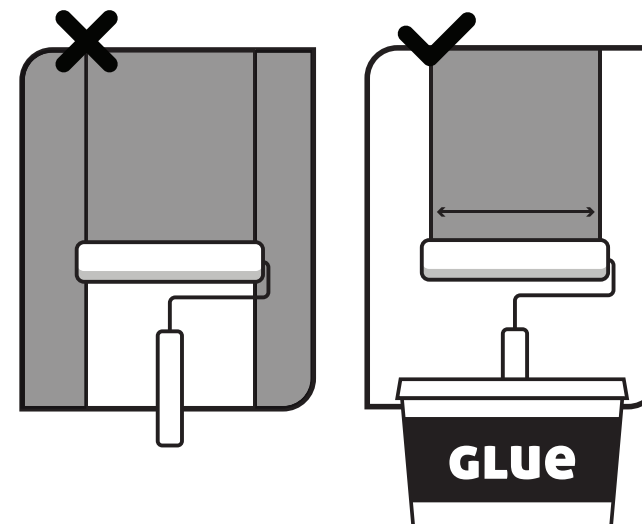
Do not use the glue on non-absorbent substrates, do not lay on damp walls, with mold or on surfaces not perfectly prepared. Spillage of the adhesive should be removed immediately.

Conditions of use: For best product performance, it is recommended to use it at a temperature of about 20°C.

Open time: 15 - 20 minutes

Setting time: 48 hours

GLUE



PREPARATION OF SUBSTRATE

PREPARATION



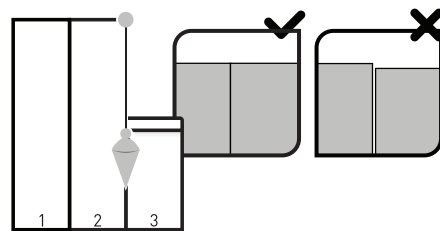
When working on concrete substrates, check that there is no rising damp.

If the concrete is newly constructed, it is necessary to wait for complete curing.

In case of ceramic surfaces or tiles, treat the surface making it smooth and removing the joints by a smoothing primer.

The surface must be solid, absorbent and free of oils, surfactants, water and dust. Any inconsistency must be removed.

Smooth and paint in white.



METHOD OF APPLICATION OF FIBER GLASS WALLPAPER

INSTALLATION

Decorative Wallpaper



Apply the inside of the fabric to the wall in the direction of unravelling, making sure it is perpendicular. If the paper is not applied perfectly, remove and reposition it. Bring the sections together making sure the design has continuity and press lightly with a plastic spatula from the centre towards the upper and lower ends, eliminating any air bubbles and ensuring correct adherence. Immediately remove any excess adhesive and trim with a blade. Allow to dry.



CLEAR TWO-COMPONENT FORMULA FOR APPLICATION AFTER THE INSTALLATION OF FIBER GLASS

GLASS FINISH

Protective Finish



The product is to be applied with two coats.

The ideal room temperature should be between 10° min. and 30° max. Relative humidity: max. 75%. Ensure that the installation environment has an effective exchange of air in order to avoid the accumulation of humidity which could lead to curing issues in particularly confined environments.

Thoroughly clean any dust on the surface to be treated with a microfibre cloth.

Only prepare the quantity of product needed for the application and use within 90 minutes of mixing the two components.

Shake before using. Thoroughly mix the two components until they have completely blended, based on the following ratio:

1kg Comp. A | 200g Comp. B

In a single or double pass, use a closed-cell sponge to apply the product directly onto the wall covering (using a brush for the edges).

Wait at least 4 hours at 20-23°C and/or until completely dry between the first and second coats.

Allow to dry.

Useful information

TECHNICAL FEATURES

- Opaque
- Pleasing aesthetic finish
- Does not alter the colour of the wallpaper
- Does not stain
- Does not yellow with age
- Solvent-free

CONSUMPTION: Approximately 120-150 g/m²

CLEANING

Clean tools with water when the product is still fresh, or deal with them mechanically when the product is dry.

STORAGE

The product is guaranteed when in its original packaging under standard conditions (+5°C +35°C), for 12 months from the date of manufacture. It is important to store the product in a dry place, away from sources of heat and direct sunlight.

TECHNICAL PRODUCT DATA

Component A Colour: transparent when dry

Component B Colour: transparent

Base: Two-component aliphatic polyurethane

Finish: Opaque (imperceptible to the touch)

Physical appearance: Liquid (both A and B)

Viscosity: 500-700cps (both A and B)

pH: 7.5-8 (both A and B)

Solid content: Approximately 36% (sum of A+B)

Operating limit temperature: From -10°C to +50°C

Minimum application temperature: +5°C

Dust free: 30 minutes at 20°C

Complete curing: 24 hours



ENLUCIDO /
MASA NIVELADORA

A
GLUE

B
F I B E R
GLASS

C
WHITE
GLASSFINISH



Consulte el manual técnico
y respete los plazos de aplicación y secado de los productos.

ADVERTENCIAS PARA UNA
CORRECTA APLICACIÓN DE
"WHITE GLASS FINISH"



El acabado **WHITE** no debe utilizarse en
ambientes mojados con agua a chorro,
en el interior de las duchas y en la parte
posterior de la bañera y de los lavabos.

La temperatura ambiente debe estar
entre 18 °C y 24 °C.

Si se aplica correctamente, el producto
no presentará goteo ni marcas de rodillo
visibles.

TUBOS

Para evitar infiltraciones aplique la resina
también alrededor de los tubos.

WHITE
GLASSFINISH

RESUMIENDO...

Verifique el material y siga el proyecto.

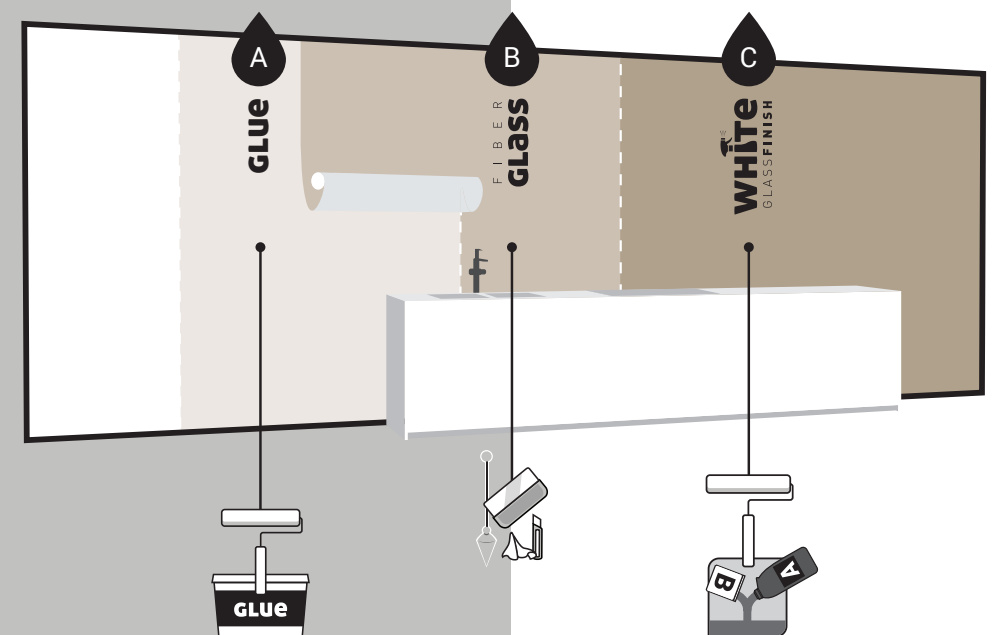
AA Prepare el fondo

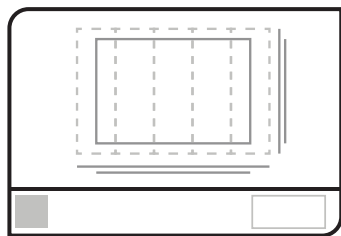
A **GLUE**
aplique la cola

B Instale el papel pintado
en **FIBER GLASS**
Deje secar.

C Aplique
WHITE GLASS FINISH
Aplique la prima capa de producto. Al cabo
de 4 horas como mínimo (y máximo un día)
aplique la segunda capa.

Al cabo de 48 horas la pared estará seca.





VERIFICAR EL MATERIAL Y SEGUIR EL PROYECTO



Revise que el material está en buen estado y que todo se corresponde con su pedido. Seguir el esquema de montaje que se encuentra en la caja. La numeración de telas indica el orden a seguir para la exacta disposición del dibujo.

El producto es monocomponente. Consumos = aproximadamente 150 - 250 g/m²

El producto está listo para su uso, se recomienda si es necesario, la dilución hasta un máximo de del 5/10% con agua limpia, hasta obtener una masa suave y homogénea. Aplicar el producto en la pared con un rodillo de lana de pelo corto por unos 10/15 m². No aplicar el adhesivo en toda la pared, proceder en porciones un poco más anchas que la tela.

APLICAR LA COLA

Informaciones útiles

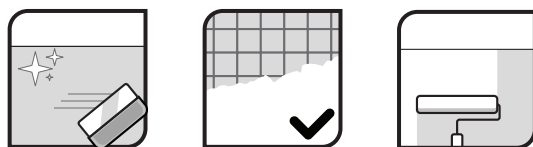
No utilizar el adhesivo en sustratos no absorbentes, no aplicar en paredes húmedas, con moho o en sustratos no perfectamente preparados. Cualquier derrame del adhesivo debe retirarse inmediatamente.

Condiciones de uso: para una excelente prestación del producto se aconseja utilizarlo con una temperatura de aproximadamente 20°C.

Tiempo abierto: 15 - 20 minutos

Tiempo de fraguado final: 48 horas

GLue

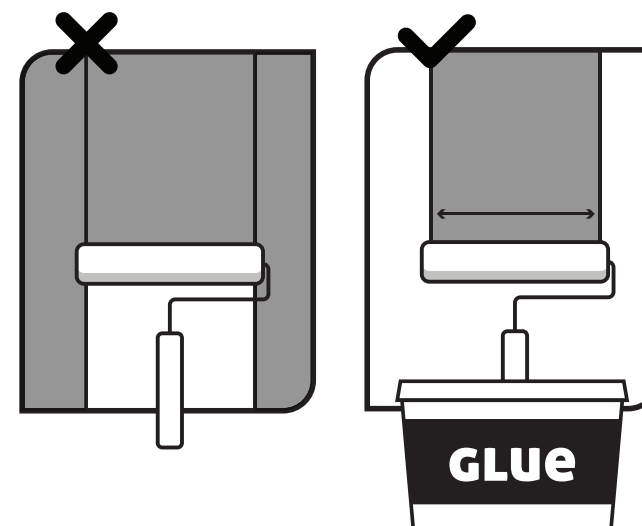


Cuando se trabaja en fondos de hormigón, es preciso comprobar que no haya humedades por capilaridad. Si el hormigón es de nueva construcción será necesario esperar el curado completo.

PREPARACIÓN DEL FONDO

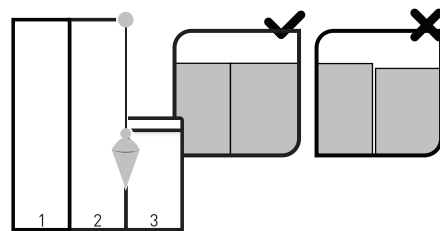
Con revestimientos cerámicos, tratar la superficie con morteros y pastas niveladoras, para alisarla y eliminar las juntas.

La superficie deberá presentarse sólida, absorbente y sin presencia de aceites, tensoactivos, agua o polvo. Deberán eliminarse las eventuales partes inconsistentes. Lisas y de color blanco.



PREPARATION





MODO DE APLICACIÓN DEL PAPEL PINTADO EN FIBRA DE VIDRIO

INSTALLATION

Papel pintado decorado



Aplique en la pared el lado interno del tejido en el sentido de desenrollamiento, verificando su aplomo. En caso de que no quede perfecta, retire el rollo de papel y vuélvalo a colocar. Acerque las telas asegurando la continuidad del dibujo y haga una ligera presión con la espátula de plástico, desde el centro hacia arriba y hacia abajo, eliminando las eventuales burbujas de aire y garantizando una adherencia perfecta. Quite de inmediato los eventuales restos de cola y corte con un cutter. Deje secar.



FORMULADO BICOMPONENTE TRANSPARENTE PARA APLICAR DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN DE LA FIBRA DE VIDRIO

GLASS FINISH

Acabado Protectorio



El producto se aplica en dos manos.

La temperatura ambiente ideal debe estar entre 10° mín. y 30° máx. Humedad relativa del aire: máx. 75%. Asegúrese de que haya un intercambio eficaz de aire en la obra para evitar la acumulación de humedad en el ambiente, que podría provocar problemas de endurecimiento en espacios especialmente reducidos.

Limpie bien con un paño de microfibra los eventuales restos de polvo en la superficie a tratar.

Prepare sólo la cantidad de producto necesaria para la aplicación y utilizar en los 90 minutos siguientes a la mezcla de los dos componentes.

Agite antes del uso. Mezcle bien los dos componentes hasta su completa homogeneización, según la siguiente proporción:

1Kg. Comp. A | 200gr. Comp .B

Aplique el producto directamente sobre el revestimiento mural con un rodillo de esponja de célula cerrada en una o dos pasadas (y utilizando una brocha en los bordes).

Entre la primera y la segunda mano espere al menos 4 h a 20-23 °C y/o secado completo.

Deje secar.

Informaciones útiles

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Opaco
- Agradable acabado estético
- No altera el color del papel pintado
- No mancha
- No se pone amarillo
- Sin solventes

CONSUMO: Aproximadamente 120-150 g/m²

LIMPIEZA

Limpie los equipos con agua cuando el producto aún esté fresco, o retírelas mecánicamente cuando el producto esté seco.

ALMACENAMIENTO

El producto está garantizado en su embalaje original, en condiciones estándar (+ 5 °C + 35 °C), durante 12 meses a partir de la fecha de fabricación. Es importante conservar el producto en un lugar seco y alejado de fuentes de calor y luz solar directa.

DATOS TÉCNICOS DEL PRODUCTO

Color Componente A: transparente cuando está seco

Color Componente B: transparente

Base: Poliuretano alifática de dos componentes

Acabado: Opaco (imperceptible al tacto)

Aspecto físico: Líquido (tanto A, como B)

Viscosidad: 500-700cps (tanto A, como B)

PH: 7.5-8 (tanto A, como B)

Contenido de sólidos: Aproximadamente 36% (suma de A+B)

Temperatura límite de funcionamiento: De -10°C a +50 °C

Temperatura mínima de aplicación: +5°C

Fuera polvo: 30 min. a 20°C

Endurecimiento completo: 24 horas



ENDUIT /
ENDUIT DE RAGRÉAGE

A
GLUE

B
F I B E R
GLASS

C
WHITE
GLASSFINISH



Consultez le Manuel Technique
et respectez les temps de pose et de séchage des produits.

AVERTISSEMENT
POUR UNE APPLICATION
"WHITE GLASS FINISH"



La finition **WHITE** ne doit pas être utilisée dans des pièces humides, avec de l'eau stagnante, à l'intérieur des douches, à l'arrière des baignoires ou des lavabos.

La température ambiante doit être comprise entre 18° et 24°.

S'il est correctement appliqué, le produit ne présentera pas de phénomènes de coulure et de visibilité des passages.

TUYAUTERIE

Pour éviter les infiltrations, appliquez également la résine autour de la tuyauterie.

WHITE
GLASSFINISH

EN RÉSUMÉ...

Vérifiez le matériel et suivez le projet.

AA Préparez la sous-couche

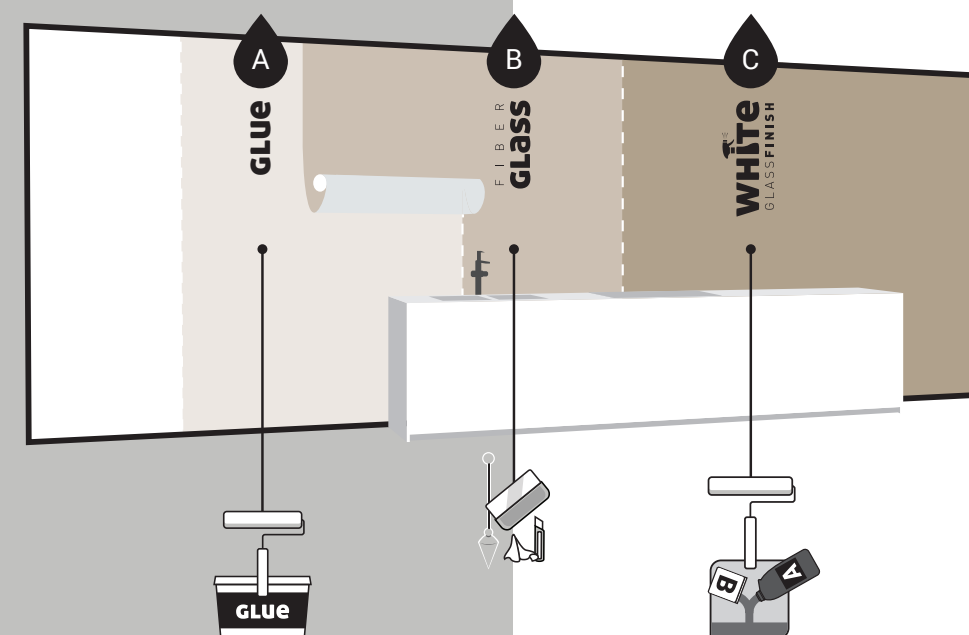
A **GLUE**
appliquez la colle

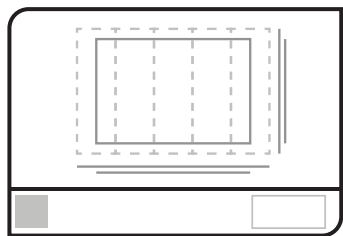
B Installez le papier peint
en **FIBER GLASS**
Laissez sécher.

C Appliquez
WHITE GLASS FINISH

Appliquez une première couche de produit. Attendez au moins 4 heures (et maximum un jour) et appliquez la deuxième couche.

Le mur sera sec 48 heures après.





VÉRIFIEZ LE MATÉRIEL ET SUIVEZ LE PROJET



Vérifiez l'intégrité du matériel et que tout corresponde à votre commande.

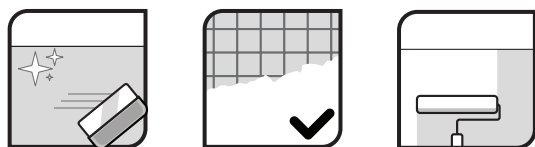
Suivez le diagramme d'assemblage que vous trouvez dans la boîte.

La numérotation des toiles indique l'ordre à suivre pour la disposition exacte du dessin.

Le produit est monocomposant et prêt à l'emploi.
Consommations environ 150 - 250 g/m²

Le produit est prêt à l'emploi. Il est conseillé, en cas de besoin, de le diluer jusqu'à un maximum de 5/10% avec de l'eau claire, pour obtenir un mélange onctueux et homogène.

Appliquer le produit sur le mur avec un rouleau en laine à poils courts sur environ 10/15 m². Ne pas appliquer la colle sur tout le mur, mais procéder par portions, correspondant à un peu plus de la largeur de la toile.



PRÉPARATION DU FOND

PRÉPARATION



En cas d'application prévue sur un mur en béton, il faut vérifier l'absence de remontées capillaires. Si le béton est neuf, il faudra attendre sa maturation complète.

En présence de revêtements en carreaux céramique, traiter la surface en éliminant les joints et en lissant avec un primaire de lissage.

La surface devra être solide, absorbante et sans huiles, tensioactifs, eau ni poussière. Toute partie qui ne tient plus devra être éliminée. Lisses et blanches.

APPLIQUEZ LA COLLE

Informations utiles

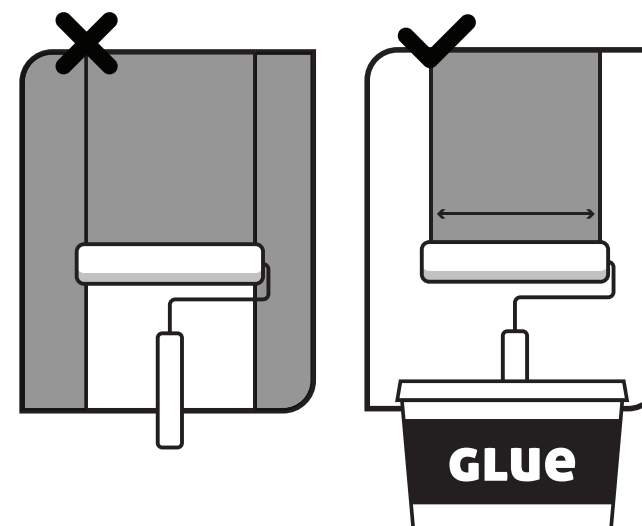
Ne pas utiliser la colle sur des surfaces non absorbantes, ne pas appliquer sur des murs humides, avec de la moisissure ou sur des surfaces non parfaitement préparés. Toute coulure de colle doit immédiatement être éliminée.

Conditions d'utilisation : pour une prestation optimale du produit, il est conseillé de l'utiliser à une température d'environ 20°C.

Temps ouvert : 15 - 20 minutes

Temps de prise finale : 48 heures

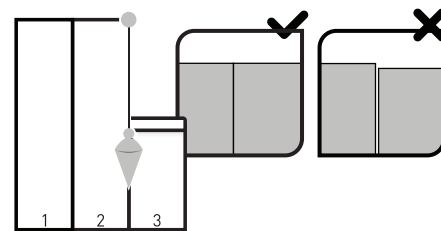
GLUE



MÉTHODES DE POSE DU WALLPAPER EN FIBER GLASS

INSTALLATION

Papier peint décoré



Appliquez le côté intérieur du tissu sur le mur dans le sens du déroulement, en vérifiant l'aplomb. En cas de pose incorrecte, retirez la toile et repositionnez-la. Rapprochez les lés en vous assurant de la continuité du motif et appuyez légèrement à l'aide du spatule en plastique en effectuant un mouvement verticale du haut vers le bas afin d'éliminer d'éventuelles bulles d'air, afin d'assurer un ajustement parfait. Retirez immédiatement tout excès de colle et coupez avec un cutter. Laissez sécher.



FORMULE DE BICOMPONENTS TRANSPARENTTE À APPLIQUER APRÈS L'INSTALLATION DU FIBER GLASS

GLASS FINISH

Finition protectrice



Le produit doit être appliqué en deux couches.

La température ambiante idéale doit être comprise entre 10 °C min. et 30 °C max. Humidité relative de l'air: max. 75 %. Veillez à ce qu'il y ait un échange d'air efficace sur le site afin d'éviter l'accumulation d'humidité dans l'environnement, ce qui pourrait entraîner des problèmes de durcissement dans les espaces particulièrement confinés.

Bien nettoyer, à l'aide d'un chiffon en microfibre, les éventuels résidus poudreux présents sur la surface à traiter.

Ne préparer que la quantité de produit nécessaire à l'application et l'utiliser dans les 90 minutes suivant le mélange des deux composants.

Agitez avant utilisation. Mélangez soigneusement les deux composants jusqu'à homogénéisation complète, selon le rapport suivant:

1 kg de Comp. A | 200 g de Comp. B

Appliquez le produit directement sur le revêtement mural à l'aide d'un rouleau éponge à cellules fermées en une ou deux passes (et à l'aide d'une brosse sur les bords).

Entre la première et la deuxième couche, attendre au moins 4 heures à 20-23 °C et/ou un séchage complet.

Laissez sécher.

Informations utiles

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Mat
- Finition esthétique agréable
- Ne modifie pas la couleur du papier peint
- Ne tache pas
- Ne jaunit pas
- Sans solvant

CONSOMMATION : Environ 120 à 150 g/m²

NETTOYAGE

Nettoyez le matériel à l'eau lorsque le produit est encore frais ou retirez-les mécaniquement lorsque le produit est sec.

STOCKAGE

Le produit est garanti dans son emballage d'origine, dans des conditions standards (+ 5 °C + 35 °C), pendant 12 mois à partir de la date de production. Il est important de stocker le produit dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil.

DONNÉES TECHNIQUES DU PRODUIT

Couleur Composant A: transparent à l'état sec

Couleur Composant B: transparent

Base: Polyuréthane aliphatique à deux composants

Finition: Mate (imperceptible au toucher)

Aspect physique: Liquide (aussi bien A que B)

Viscosité: 500-700 cps (aussi bien A que B)

PH: 7.5-8 (aussi bien A que B)

Teneur en solides: Environ 36 % (somme de A+B)

Limite de température de fonctionnement: De -10 °C à +50 °C

Température minimale d'application: +5 °C

Hors poussière: 30 min. à 20 °C

Durcissement complet: 24 heures



VERPUTZ /
AUSGLEICHSMÖRTEL

A
GLUE

B
**FIBER
GLASS**

C
**WHITE
GLASSFINISH**



Konsultieren Sie das technische Handbuch
und halten Sie sich an die Auftrags- und Trocknungszeiten der Produkte.

WARNHINWEISE FÜR EINE
KORREKTE ANWENDUNG VON
"WHITE GLASS FINISH"



Das Finish WHITE sollte nicht in nassen
Bereichen, mit ständigem Wasserkontakt,
wie Innenbereich der Duschkabine, hinter
der Badewanne oder hinter Waschbecken,
verwendet werden.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen
18 und 24°C liegen.

Bei korrekter Auftragung des Produkts sind
keine Tropfen oder Walzenspuren sichtbar.

LEITUNGEN

Um Infiltrationen zu vermeiden, tragen Sie
das Harz auch um die Leitungsrohre auf.

WHITE
GLASSFINISH

KURZANLEITUNG...

Material überprüfen
und dem Projekt folgen.

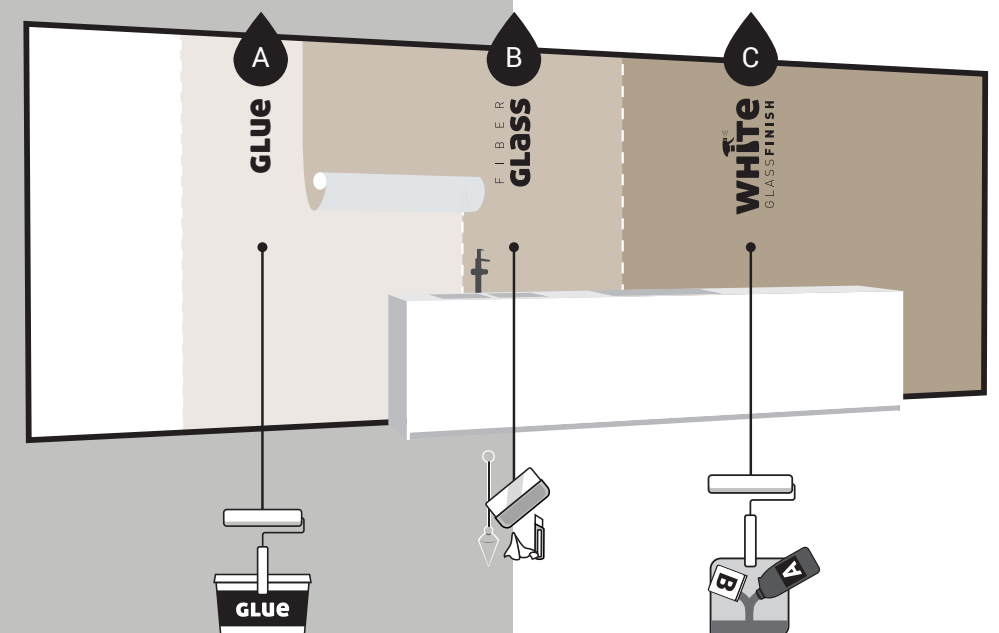
AA **Untergrund vorbereiten**

A **GLUE**
Kleber auftragen

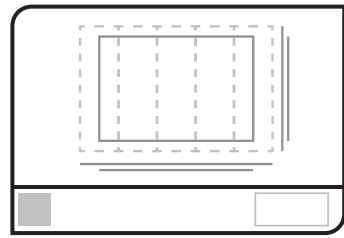
B **FIBER GLASS**
Tapete aufbringen
Trocknen lassen.

C **Auftragen von
WHITE GLASS FINISH**
Die erste Schicht des Produkts auftragen.
Nach mindestens 4 Stunden (und maximal
einem Tag) die zweite Schicht auftragen.

Nach 48 Stunden ist die Wand trocken.



ÜBERPRÜFEN SIE BITTE
DAS MATERIAL UND FOLGEN
SIE DEM PROJEKT



Kontrollieren Sie die Unversehrtheit des Materials und stellen Sie sicher, dass es Ihrer Bestellung entspricht.

Halten Sie sich an das in der Verpackung enthaltene Montageschema.

Die Nummerierung der Tapetenbahnen weist auf die zu beachtende Reihenfolge hin, die der korrekten Zeichnungsaufstellung dient.

Gebrauchsfertiger Einkomponenten-Kleber
Verbrauch: ungefähr 150 - 250 g/m²

Das Produkt ist gebrauchsfertig; es wird empfohlen, es bei Bedarf bis zu maximal 5/10% mit sauberem Wasser zu verdünnen, bis eine weiche und homogene Mischung entsteht.

Tragen Sie das Produkt mit einem kurzhaarigen Wollroller für ca. 10/15 m² auf die Wand auf. Den Kleber nicht auf die die ganze Wand, sondern in Portionen von etwas mehr als der Breite der Glasfaserbahn auftragen.

KLEBER AUFTRAGEN

Nützliche Informationen

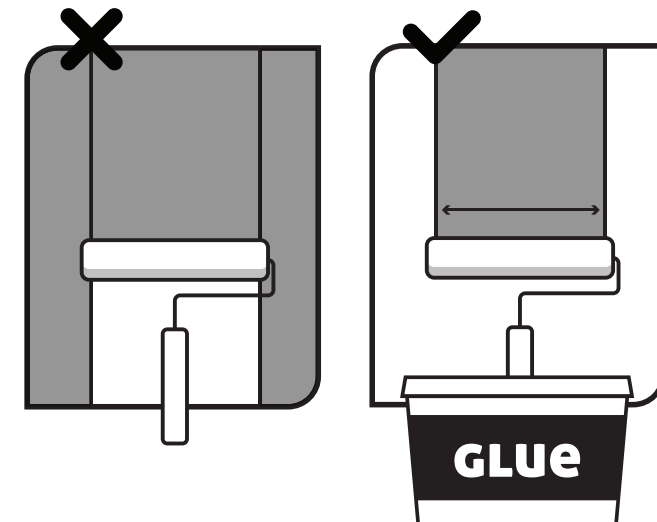
Den Kleber nicht auf nicht saugenden Untergründen verwenden, nicht auf feuchte Wände, Wände mit Schimmelflecken oder nicht perfekt vorbereitete Untergründe auftragen. Verschütteter Kleber muss sofort entfernt werden.

Gebrauchszeit: Für eine optimale Leistung empfehlen wir das Produkt bei einer Temperatur um 20°C zu gebrauchen.

Offenzeit: 15 - 20 Minuten

Aushärtzeit: 48 Stunden

GLue



VORBEREITUNG DES
UNTERGRUNDS

PREPARATION

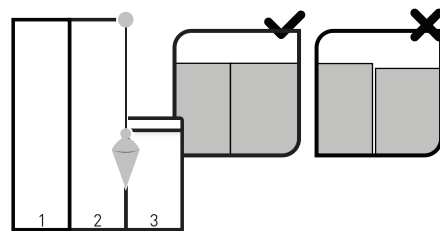


Bei Arbeiten auf Betonuntergründen ist darauf zu achten, dass keine aufsteigende Feuchtigkeit vorhanden ist.

Wenn der Beton neu ist, muss gewartet werden, bis dieser vollständig ausgehärtet ist.

In Gegenwart von Keramikfliesen, muss man die Wand mit einem Grundiermittel behandeln, um die Wand glatt zu machen. Die Fugen müssen entfernt werden.

Die Oberfläche muss fest, saugfähig und frei von Ölen, Tensiden, Wasser und Staub sein. Alle inkonsistenten Teile müssen entfernt werden. Die Oberfläche muss glatt und weiß sein.



ANBRINGEN DER
GLASFASERTAPETE

INSTALLATION

Dekorierte Tapete



Die Innenseite des Gewebes in Abrollrichtung anbringen und mit dem Senkblei überprüfen. Im Fall von nicht perfekter Anbringung entfernen und erneut anbringen. Die Bahnen sauber ansetzen, leicht mit dem Kunststoffspachtel von der Mitte nach oben und unten andrücken, um eventuelle Luftblasen zu entfernen und eine perfekte Haftung zu gewährleisten. Eventuellen überschüssigen Kleber umgehend und mit einem Cutter Überschüsse entfernen. Trocknen lassen.



TRANSPARENTER
ZWEIKOMPONENTEN-
FORMULIERUNG ZUM
AUFTRAGEN

NACH DEM ANBRINGEN
DER GLASFASER-TAPETE

GLASS FINISH

Schutzbeschichtung



Das Produkt muss in zwei Schichten aufgetragen werden.

Die ideale Raumtemperatur sollte zwischen 10 °C min. und 30 °C max. liegen. Relative Luftfeuchtigkeit: max. 75%. Stellen Sie sicher, dass auf der Baustelle ein effektiver Luftaustausch stattfindet, um eine Ansammlung von Feuchtigkeit in der Umgebung zu vermeiden, die in besonders engen Räumen zu Aushärtungsproblemen führen könnte.

Staubige Rückstände auf der zu behandelnden Oberfläche gründlich mit einem Mikrofasertuch entfernen.

Bereiten Sie nur die zum Auftragen erforderliche Menge des Produkts vor und verwenden Sie es innerhalb von 90 Minuten nach dem Mischen der beiden Komponenten.

**Vor Gebrauch schütteln. Mischen Sie die beiden Komponenten gründlich, bis sie vollständig homogenisiert sind, und zwar in folgendem Verhältnis:
1kg Komp. A | 200 g Komp. B**

Tragen Sie das Produkt mit einer Rolle aus geschlossenzelligem Schaumstoff in einem einfachen oder doppelten Arbeitsgang (und mit einem Pinsel an den Rändern) direkt auf den Wandbelag auf.

Warten Sie zwischen der ersten und zweiten Schicht mindestens 4 Stunden bei 20–23 °C und achten Sie auf die vollständige Trocknung.

Trocknen lassen.

Nützliche Informationen

TECHNISCHE MERKMALE

- Matt
- Ästhetisch ansprechende Ausführung
- Es verändert die Farbe der Tapete nicht
- Es hinterlässt keine Flecken
- Es vergilbt nicht
- Lösungsmittelfrei

VERBRAUCH: Etwa 120–150 g/m²

REINIGUNG

Reinigen Sie die Werkzeuge mit Wasser, wenn das Produkt noch frisch ist, oder mechanisch, wenn das Produkt eingetrocknet ist.

LAGERUNG

Die Garantie für das Produkt beträgt in der Originalverpackung und unter Standardbedingungen (+5 °C +35 °C) 12 Monate ab dem Herstellungsdatum. Es ist wichtig, das Produkt an einem trockenen Ort und fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung zu lagern.

TECHNISCHE PRODUKTDATEN

Farbe Komponente A: nach dem Trocknen transparent

Farbe Komponente B: transparent

Basis: Aliphatisches Zweikomponenten-Polyurethan

Oberfläche: Matt (bei Berührung nicht spürbar)

Aussehen: Flüssig (sowohl A als auch B)

Viskosität: 500–700 cps (sowohl A als auch B)

PH: 7,5–8 (sowohl A als auch B)

Feststoffgehalt: Etwa 36% (Summe aus A+B)

Grenzwerte für die Gebrauchstemperatur: -10 °C bis +50 °C

Minimale Auftragungstemperatur: +5 °C

Staubfrei: 30 Min. bei 20 °C

Vollständige Aushärtung: 24 Stunden



ШТУКАТУРКА /
ВЫРАВНИВАЮЩАЯ СМЕСЬ

A
GLUE

B
F I B E R
GLASS

C
WHITE
GLASS FINISH



Обратитесь к техническому руководству и
соблюдайте сроки укладки и высыхания продуктов.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАНЕСЕНИИ “WHITE GLASS FINISH”



КтделкуWHITE не следует использовать
во влажных помещениях с прямым
контактом с водой, внутри душевых
кабин, сзади ванн или раковин.

Температура в помещениях должна
быть от 18° до 24°.

При правильном применении состава
подтеков и видимых следов от валика
не будет.

ТРУБОПРОВОДЫ

Во избежание проникновения воды
наносить продукт также вокруг труб.

WHITE
GLASS FINISH

КРАТКО...

Проверка материала и следование
условиям проекта.

AA Подготовка основания

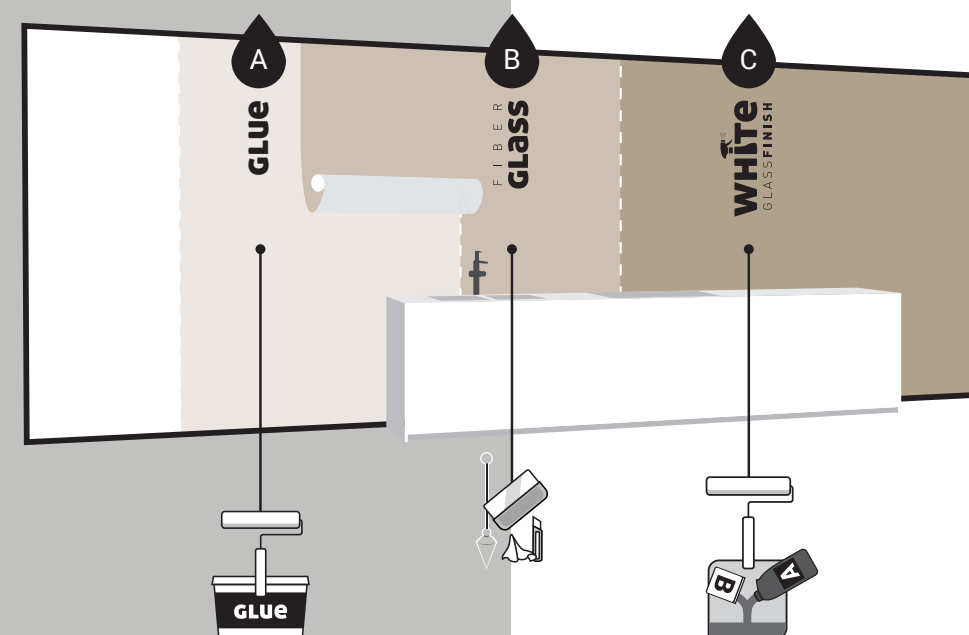
A **GLUE**
нанесение клея

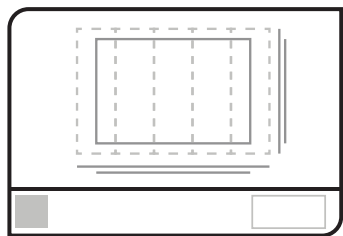
B Укладка обоев
из **FIBER GLASS**
Дайте высохнуть.

C Нанесите
WHITE GLASS FINISH

Нанесите первый слой продукта. Не
менее чем через 4 часов (максимум одни
сутки) нанесите второй слой.

Через 48 часа стена высохнет.





ПРОВЕРИТЬ МАТЕРИАЛ И СЛЕДОВАТЬ ПРОЕКТУ



Проверьте целостность материала и его соответствие вашему заказу. Следуйте инструкциям, вложенным в коробку. Нумерация полотнищ указывает порядок их нанесения, чтобы следовать рисунку.

Это однокомпонентный продукт.
Расход = около 150 - 250 г/м²

Продукт готов к использованию. Рекомендуется при необходимости разбавлять до 5/10% чистой водой до получения мягкой и однородной смеси. Нанесите продукт на стену короткошерстным шерстяным валиком примерно на 10-15 м². Не покрывайте клеем всю стену, наносите его на небольшие участки, немного превышающие ширину листа.



При работе на бетонных основах необходимо убедиться в отсутствии поднимающейся влаги. Если бетонное основание новой постройки, необходимо дождаться его полного созревания.

При наличии керамических покрытий необходимо обработать поверхность разглаживающей грунтовкой, чтобы удалить стыки и сделать ее гладкой.

Поверхность должна быть прочной, абсорбирующей, без следов масла, поверхностно-активных веществ, воды, пыли. Неустойчивые части следует удалить. Поверхности должны быть гладкими, белого цвета.

НАНЕСЕНИЕ КЛЕЯ

Полезная информация

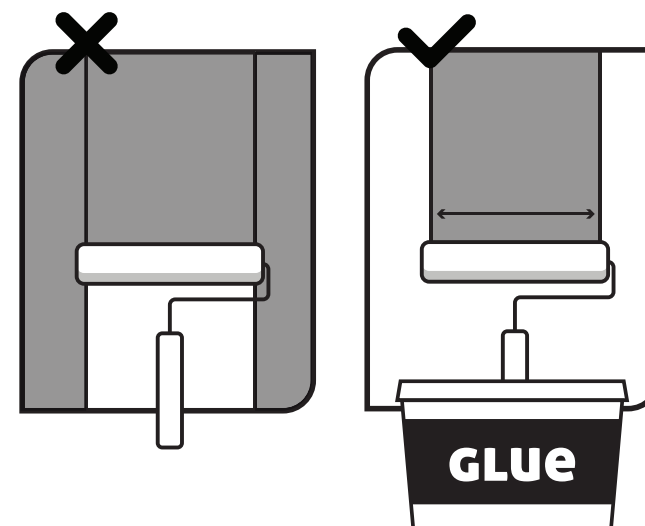
Не используйте клей на неабсорбирующих поверхностях, не наносите на влажные стены, с плесенью или на поверхности, которые не идеально подготовлены. Любые потеки клея следует немедленно удалить.

Условия использования: для обеспечения оптимальных характеристик продукта рекомендуется использовать его при температуре около 20 °C.

Время открытого слоя: 15-20 минут

Окончательное время схватывания: 48 часа.

GLue



ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ

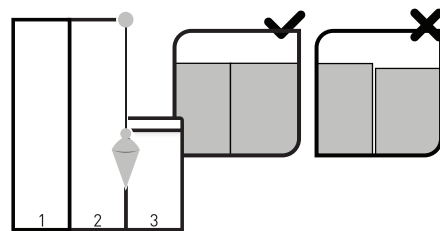
PREPARATION



СПОСОБЫ НАНЕСЕНИЯ
ОБОЕВ ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

INSTALLATION

Декорированные обои



Приложите к стене внутреннюю поверхность ткани в направлении размотки рулона, проверьте вертикальность. Если укладка неправильная, снимите полотно и повторите действия. Совместите края ткани, чтобы не нарушился рисунок, и слегка прижмите шпателем от центра вверх и вниз для удаления воздушных пузырей и обеспечения отличного прилегания. Сразу удаляйте излишки клея и обрежьте края ножом. Дайте высохнуть.



ПРОЗРАЧНЫЙ
ДВУХКОМПОНЕНТНЫЙ
СОСТАВ ДЛЯ НАНЕСЕНИЯ
ПОСЛЕ МОНТАЖА
СТЕКЛОВОЛОКНА

GLASS FINISH

защитный клей



Наносить продукт в два слоя.

Идеальная температура в помещениях для нанесения должна быть в пределах мин. 10° и макс. 30°. Относительная влажность: макс. 75%. Обеспечьте эффективный воздухообмен в месте выполнения работ, чтобы избежать скопления влаги в помещении, что может привести к проблемам с отверждением в особо ограниченном пространстве.

Очистите остатки пыли на обрабатываемой поверхности салфеткой из микрофибры.

Приготовьте только то количество продукта, которое необходимо для нанесения, и используйте его в течение 90 минут после смешивания двух компонентов.

Перед использованием взболтайте. Тщательно перемешайте два компонента до обеспечения полностью однородной смеси в следующем соотношении:

1 кг комп. А | 200 г комп. В

Нанесите продукт непосредственно на настенное покрытие губчатым валиком с закрытыми порами в один или два прохода (и используя кисть по краям).

Между нанесением первого и второго слоев подождите не менее 4 часов при температуре 20-23 °C и/или до полного высыхания.

Дайте высохнуть.

Полезная информация

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Матовый
- Приятная эстетическая отделка
- Не меняет цвет обоев
- Не окрашивает
- Не желтеет
- Не включает растворители

РАСХОД: примерно 120-150 г/м2

ОЧИСТКА

Очистите инструменты водой, пока продукт еще свежий, или механически, когда продукт высохнет.

ХРАНЕНИЕ

На продукт действует гарантия в течение 12 месяцев с даты производства при условии, что он находится в оригинальной упаковке, в стандартных условиях (+5 °C/+35 °C). Важно хранить продукт в сухом месте, вдали от источников тепла и прямого солнечного света.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПРОДУКТА

Цвет компонента А: прозрачный после высыхания

Цвет компонента В: прозрачный

Основание: Двухкомпонентный алифатический полиуретан

Отделка: непрозрачная (незаметная на ощупь)

Внешний вид: жидкость (как А, так и В)

Вязкость: 500-700 сП (как А, так и В)

РН: 7,5-8 сП (как А, так и В)

Содержание твердых веществ: приблизительно 36 % (сумма А+В)

Максимальная рабочая температура: от -10 °C до +50 °C

Минимальная температура нанесения: +5 °C

Отсутствие налипания пыли: 30 мин. при 20 °C

Полное отверждение: 24 часа



LONDONART WALLPAPER

Le indicazioni fornite si basano sull'attuale stadio delle nostre esperienze sia pratiche che di laboratorio e possono considerarsi attendibili. Tuttavia non possiamo assumerci la responsabilità dei risultati ottenuti in seguito ad applicazioni errate.

The indications given are based on our current experience, both practical and in the laboratory, and can be considered reliable. However we cannot take responsibility for the results obtained in case of incorrect applications.

HEADQUARTER

Via Migliadizzi 18,
Noventa Vic. - VI [IT]
+39 0444 760565
info@londonart.it

SHOWROOM IT

Piazza S. Marco, 4
Brera, Milano [IT]

SHOWROOM UK

Design Centre
Chelsea Harbour
Lots Road
London [UK]

londonartwallpaper.com

londonartwallpaper.co.uk

londonart.it

No part of this publication may be reproduced by any means without prior consent from the editor, except in instance of review, as permitted by the copyright law.

For permission please write to:
info@londonart.com

